

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			5.		73.	Спін. зара.	Жаннина Сейеръ жена Лукенского купца Лейбъ и Зильберера.
28		Въ Французъ на Сурейскомъ кладбищѣ.	5.		73.	Спін. зара.	Жаннина Сейеръ жена Лукенского купца Лейбъ и Зильберера.
			6.		74.	Восп. легкая	Людвигъ Роса докторъ Медико-хирургическаго училища Мануелъ Рутерманъ.
29			6.		74.	Восп. легкая	Людвигъ Роса докторъ Медико-хирургическаго училища Мануелъ Рутерманъ.

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	מספר מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.
		יוני.	יהודי.			
			11.			
			5.	73.		
			6.	74.		

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
			9.	1/2	Похотли	<p>Наумъ Михайловичъ</p> <p>Катерининская улица</p> <p>Мухоморова</p>	
30.			14	5.	Кривизна	<p>Авдотья Евлевна</p> <p>Французская улица</p> <p>Авдотья Евлевна</p>	

חלק רביעי מן מתים.

מספר זכרים ונקבות	מספר זכרים ונקבות	חודש, יום המיתה.		כמה שני המת.	מטה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		יוני	יהודי			
		9	1/2			הרבנית רחל
31		9	1/2			הרבנית רחל
		14	5			הרבנית רחל

חלק רביעי מן מתים.

מספר זכרים ונקבות	מספר	חודש, יום המיתה.		מדינת ימות	מסות, מחלי או מסכה אחרת.	מי סת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה, או אלמנה.
		יהודי	יוני			
			11			היא נשואה ל... היא נשואה ל...
	28		15	11	היא נשואה ל...	היא נשואה ל... היא נשואה ל...
	31		15	8	היא נשואה ל...	היא נשואה ל... היא נשואה ל...

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
			15		14	Горькая	Маша Мухоморова одна Кремлевская медицина Судора Селиванова.
			15		8	Сонливости	Авдотья Воробьева одна Ровенская медицина Марко-Сергій Викторович

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребеньъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
	33.	Въ Французъ на Судейской Кладбищъ.	15		майъ 7	Катаръ жолушка	<p>Савинка Сергѣя Савинъ Крестинъ и его жена Анна Дарина Мрестеръ</p>
	34		16				<p>Савинка безъ имени отца Кибъ Акселъ и тещи Редъи.</p>

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	ממה מת, מחלי או מסכה אזרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		יוני.	יהודי.			
33	באיזה עיר מת ונקבר.	15	יהודי.	7	מחלי או מסכה אזרת.	שמה שמו
34		16				שמה שמו

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
33		Въ Крайней на Еврейскомъ кладбищѣ	30	Юли	70	Восп. мозга	<p>Авигайла Фрида</p> <p>жена</p> <p>Баталійскій синагогалъ</p> <p>Алексей-Месри</p> <p>Фриштейнъ.</p>
34		"	30	Юли	5	Восп. мозга	<p>Людмила Майна-Тен</p> <p>Фрида</p> <p>Кайсербургскій синагогалъ</p> <p>Херни Вакса</p>

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		יוני.	יהודי.			
33	קראית	30	י.	70	נשואה	אביתר
34	"	30	5	5	נשואה	אביתר

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			

1904г. Августъ. Въ еврейскомъ кладбищѣ въ деревнѣ Савинѣ, въ которой въ настоящее время находится еврейское кладбище, погребены: въ этотъ мѣсяцъ и въ предыдущемъ было погребено 12 евреевъ, изъ коихъ 5 умершихъ въ мѣсяцъ Августъ, всего умершихъ въ этотъ мѣсяцъ 12.

Кремлевскій Раббинъ В. С. Савинъ

Минскъ Духовнаго Синодуса

Справленъ Владомъ Якимовичемъ

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		זמן שני המת.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ו' נ'.	י' ה' ד' י'.			

לשנת ה'תרס"ד (1904) יספר 9

אנשי העיר קיימא או היסוד היהודי בארץ ישראל

מחלק (מורה) ה'תש"ד ו'תש"ה

12 - 12

ה'תש"ד (1904)

12

12

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	35.	въ Кремицкѣ на Двѣрѣхъ Кладбищѣ	1.		15.	Восп. мозга	Явочка Балица Фогл Витъ свѣтлозубъ и др Фрицъ Шустера.
	36.		5.		45	Ганга	Кремицкій мацанинъ Алико Абрамъ-Лейбовъ Богданъ

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה וימה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.
		י'ו'נ'י.	י'הו'ד'י.			
35	בית דין קברות	1		15	מחלה	התורה ביום שבת
36		5.		45	גנא	היה ב' אמהות קטנות

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
36		Въ Францїи на Французскій Кладбищѣ	8		Июль 1	Конвульсивъ	<p>Еврейка Елена Сергѣевна мату. по селу Сергѣевна Богинина Пасторд.</p>
37			10		64	Спина	<p>Колупина Карна женд Шульманна Анна Евсейка Фричка</p>

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתת.		כמה שני המת.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ו' ד' י'	י' ו' נ' י'			
36	בפריז	8		1	מחלי	היתה קרובה ל... מנוחה
37		10		64	מחלי	היתה קרובה ל... מנוחה

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
	37	Въ Крещенскомъ Еврейскомъ кладбищѣ	12		2	Поневрозъ	Наимъ Илья авин Росенъ Илья Абрама Аристархъ.
	38		13		4	Скарлатинъ.	Наимъ Дубинъ авин Крещенского кладбища Вольфа Кармакъ

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י וני.	י ה ו די.			
37	באיזה עיר מת ונקבר.	12		2		
38		13		4		

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			26				Женщина Мелъ Ривка жена мвр. си. Натанн Рувина [Дакса].
39.		Въ Краевнѣ на еврейскомъ кладбищѣ.			66	Старость	
			27				Женщина Перис жена Чайфурскато мвр. си. Натанн Шлома Маше [Дакса].
40					56	Шифа	

מספר. זכרים. נקבות.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		במה שני המת.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		יוני.	יהודי.			
39.	בבית הקברות העתיק	26		66	זקנה	האלה שני ומקום אשה ריבון מור (שמה)
40		27		56	זקנה	האלה שני ומקום אשה ריבון זקנה

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣтъ	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			Сентябрь				
	40.	въ Крайнемъ на Сафедскомъ Кладбищѣ	5		42	Вост. 1901 г. 12	Крайнемъ на Сафедскомъ Кладбищѣ Перецъ Франевъ Щренцевъ.
	42		9.		1	Ноябрь с.г.	Людмила Абрамъ-Басъ-Визинъ Абра Оскарикъ сына шварцманна Абрама Самосовича

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	כאזה עיר מת ונקבר.	חודש, יום המיתת.		כמה שני המת.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ו' ד' .	י' ו' נ' .			
			ס' ט' א' ג'			
40	במקום קברות יודים	5		42	הוא קבר הפולח	הוא קבר הפולח
		9		1	הוא קבר הפולח	הוא קבר הפולח

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים.

Число. Женска. Мужска	Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
41	В Краишцѣ на Свѣдѣнскѣ Кладбищѣ.	11		22	Отъ старости	Крайшцкій мѣщанинъ Абраамъ Лейвъ Волфовъ Пресманъ.
42		14		26	Нарывъ.	Лодовицкій мѣщанинъ Иосифъ Спрингъ Кеслеръ.

מספר. זכרים. נקבות.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		יוני.	יהודי.			
41	באיזע קהילה אין אלה	11		22	קפ"ו	אברהם לייב וולף פון קראישצ
42		14		26	מור"ו	יוסף ספרינג קעסלער

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	43.	Въ Крестницѣ на Еврейской Кладбищѣ.	15	Сентябрь	3/2	Крупа	Наимено Насиманъ Девидъ сынъ Крестницкого кладбища Улица Рыбная Слобода.
	43.		15	Сентябрь	7	Слишкомъ	Людмила Осиповна дочь Крестницкого кладбища Улица Рыбная Слобода Ковбуца.

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שנים המת.	ממה מת, מהלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, כתולה או נשואה, או אלמנה.
		יודי.	יוני.			
43	קרעטניץ קרעטניץ יודי א"ח	15	ספטמבר	3/2	קרעטניץ	הרבנית יעקבא אשת ר' יעקב
"	"	15	ספטמבר	7	קרעטניץ	הרבנית יעקבא אשת ר' יעקב

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
44		Въ Крайней Еврейской кладбища	20	Июль	1/2 Конвульсіи	Работна Зисла 1906 Шиповская мотанина Герша-Анда Рабендер	
45			24	Июль	1/2 Шляга	Работна Рада 1906 Крайней мотанина Андрей Сирот	

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	ממה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ו' ד' י'.	י' ו' נ' י'.			
44	קראית	20	י' ה' ו' ד' י'.	1/2	קראית	השמה זיסל וזיסל וזיסל
45		24	י' ה' ו' ד' י'.	1/2	קראית	השמה רדא וזיסל וזיסל

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣт а.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
	44	Изъ Крещеннаго кладбища	25.	Внтварь	1 1/2	Кон. Вудсеи	Наша Дубинъ Цви есть Крещеннаго кладбища Меера Кривина
	46		28		1	Шифа	Рубина Фина есть Крещеннаго кладбища Лейбша Рингоръ

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		כמה שני המת.	טמא מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, כתולה, או נשואה, או אלמנה.
		י' ה' ד' י'	י' ו' נ' י'			
			25	1 1/2		היאם אלהים איך קרואין יפה
			28	1		היאם רחמים אלהים קרואין יפה

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
47.		Въ Краковѣ на Еврейскомъ кладбищѣ.	28	Сентябрь	31/2	Бронитъ	Рубина Давидовна 1876 Крестьянка изъ имѣнія Богданъ Волковича

1904г. Служба въ г. Краковѣ. Въ продолженіи года въ г. Краковѣ въ еврейскомъ обществѣ имѣло мѣсто 47 смертей. Въ продолженіи года въ г. Краковѣ въ еврейскомъ обществѣ имѣло мѣсто 47 смертей. Въ продолженіи года въ г. Краковѣ въ еврейскомъ обществѣ имѣло мѣсто 47 смертей.

Врачъ: Докторъ Рубинъ Волковичъ
 Докторъ Дуловъ
 Докторъ Карманъ

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	באיזה עיר מת ונקבר.	חודש, ויום המיתה.		מנה שמי המת.	מנה מת, מחלי או מסכה אחרת.	מי מת מה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה, בתולה, או נשואה, או אלמנה.
		י'ו'נ'י'	י'הו'ד'י'			
47	באזור קרקוב	28	ס'ט'מ'ב'ר'	31/2	נשואה	י'ס'ר'

מנה שמי המת...
 מנה מת, מחלי או מסכה...
 מי מת מה שמו...
 ומעמדו או מה שמה...
 ומה היתה, בתולה, או...
 נשואה, או אלמנה.

Handwritten signature and notes at the bottom of the page.

